



Mitteilungen

Gemeinde Oberhelfenschwil

Redaktion Mitteilungsblatt
Dorfstrasse 9
9621 Oberhelfenschwil
Telefon 058 228 23 43
Fax 058 228 23 44
www.oberhelfenschwil.ch
kanzlei@oberhelfenschwil.ch

erscheint 14-täglich
nächste Ausgabe: Donnerstag, 4. September 2014
Redaktionsschluss: Freitag, 29. August 2014, 12.00 Uhr

Ausgabe Nr. 17 | 21. August 2014



Neugestaltetes Gemeinschaftsgrab auf dem Friedhof Oberhelfenschwil

Neugestaltetes Gemeinschaftsgrab

Die Bauarbeiten für das neue Gemeinschaftsgrab auf dem Friedhof konnten im Sommer abgeschlossen werden. Mit dem Voranschlag 2014 hat die Bürgerschaft für die Neugestaltung einen Betrag von Fr. 20'000.— bewilligt. In Zusammenarbeit mit der katholischen und der reformierten Kirchgemeinde und Roman Menzi, Künstler aus Ebnat-Kappel, hat sich die Gemeinde für eine schlichte Gestaltung entschieden. Das neue Gemeinschaftsgrab besteht aus einer ellipsenförmigen Grundfläche mit einer Umrandung aus Sandstein. Die Fläche wurde mit einer Stieleiche und einer naturnahen Bepflanzung ausgestaltet. Um das Grab herum wurde eine Freifläche mit einer Sitzbank angelegt. Die Möglichkeiten einer Beisetzung im Gemeinschaftsgrab ist in einem Reglement umschrieben.

Gemeinderat Oberhelfenschwil

Informationen aus dem Gemeinderat

Neuer Bauamtsmitarbeiter

Der Gemeinderat hat Jakob Hagmann, Necker als neuen Bauamtsmitarbeiter gewählt. Er nimmt seine neue Tätigkeit im Teilzeitpensum ab 1. November 2014 auf. Damit kann ein reibungsloser Übergang von unserem langjährigen Mitarbeiter Wisi Widmer, welcher im Herbst 2015 in den Ruhestand tritt, sichergestellt werden.

Rücktritt von Gemeinderat Köbi Hagmann

Köbi Hagmann gehört dem Gemeinderat seit 1. Januar 2009 an. Mit seiner Wahl zum Bauamtsmitarbeiter auf den 1. November 2014 zählt er neu zum Verwaltungspersonal und darf gemäss Art. 96 Gemeindegesetz nicht mehr dem Rat angehören (Unvereinbarkeit). Die Amtsdauer läuft noch bis zum 31. Dezember 2016. Mit Schreiben vom 4. August 2014 erklärt Köbi Hagmann deshalb seinen Rücktritt per 31. Dezember 2014 aus dem Gemeinderat. Der Gemeinderat hat den Rücktritt genehmigt. Die Ersatzwahl findet voraussichtlich am 30. November 2014 statt.

Lehrstelle 2015 als Kaufmann

Für die Lehrstelle als Kaufmann auf der Gemeindeverwaltung Oberhelfenschwil wurde Dario Schönenberger, wohnhaft im Wigetshof, Oberhelfenschwil, gewählt. Seine Lehrzeit beginnt am 1. August 2015. Wir freuen uns auf die Zusammenarbeit und wünschen Dario Schönenberger einen guten Schulabschluss.

Neues Kehrichtabfuhrsystem mit Unterflurbehältern

Die Abfuhr von Hauskehricht ist in der Gemeinde über Sammelcontainer und Sammeltouren geregelt. Container sind oft überfüllt und riechen unangenehm. Kehrichtsäcke werden von Tieren aufgerissen. Das Einsammeln des Kehrichts vor der «Haustüre» ist zudem wenig umweltverträglich. Der Gemeinderat hat deshalb in Zusammenarbeit mit dem Zweckverband Abfallverwertung Bazenheid (ZAB) die Umstellung auf Unterflurbehälter geprüft und entschieden, soweit dies sinnvoll ist, in den nächsten Jahren auf Unterflurbehälter umzustellen.

Ein Unterflurbehälter hat einen Inhalt von rund fünf Kubikmeter. Er ist rund, wird ca. 1.50 Meter tief ins Erdreich verlegt und überragt das Terrain um etwa einen Meter. Er ist mit einem Deckel versehen. In diesen Unterflurbehältern können wie in den bisherigen Containern gebührenpflichtige ZAB-Kehrichtsäcke deponiert werden. Erfahrungsgemäss genügt ein Unterflurbehälter für den Hauskehricht von ca. 50 Haushalten.

Die ersten Unterflurbehälter sollen in unserer Gemeinde nächstes Jahr in Betrieb genommen werden. Im Budget 2015 wird dafür ein Betrag von Fr. 25'000.— aufgenommen, welcher der Spezialfinanzierung Abfallbeseitigung belastet wird. Für Unterflurbehälter, welche bis 2018 betriebsbereit sind, richtet der ZAB einen Investitionsbeitrag von Fr. 2'000.— aus. Der Gemeinderat klärt nun vorerst die möglichen Standorte ab. Die öffentlichen Containerstandorte werden mit der Einführung der Unterflurbehälter aufgehoben.

Gemeinderat Oberhelfenschwil

Bildung Wahlausschuss für Ersatzwahl in Gemeinderat

Der Wahlausschuss Oberhelfenschwil, der sich aus Vertretern der Ortsparteien CVP Oberhelfenschwil und FDP Oberhelfenschwil zusammensetzt, hat sich für die Gemeinderats-Ersatzwahl neu konstituiert. Wir haben uns zum Ziel gesetzt, eine kompetente Person für die Mitarbeit im Gemeinderat Oberhelfenschwil zu gewinnen, welche wir Ihnen zur Wahl vom 30. November 2014 vorschlagen werden.

Haben Sie Interesse, im Gemeinderat Oberhelfenschwil mitzuarbeiten? Oder kennen Sie jemanden, der sich für dieses Amt zur Verfügung stellen möchte? Bitte nehmen Sie allenfalls mit einem Mitglied des Wahlausschusses Kontakt auf. Besten Dank für Ihre Mitarbeit.

Wahlausschuss Oberhelfenschwil

Fredy Kugler, Andreas Niedermann und Walter Rimensberger

Eidgenössische Volksabstimmung vom 28. September 2014

Eidgenössische Vorlagen:

- Volksinitiative «Schluss mit der MWST-Diskriminierung des Gastgewerbes»
- Volksinitiative «Für eine öffentliche Krankenkasse»

Kantonale Vorlagen:

- Kantonsratsbeschluss über Teilabbruch und Erweiterung der Kantonschule Sargans
- Kantonsratsbeschluss über den Teilabbruch und Ersatzneubau der Landwirtschaftsschule am Landwirtschaftlichen Zentrum St. Gallen in Salez

Die Urne im Gemeindehaus Oberhelfenschwil ist am Sonntag, **28. September 2014** von 10.00 bis 11.00 Uhr geöffnet.

Jeder Stimmberechtigte kann seine Stimme brieflich abgeben. Sie muss am Abstimmungssonntag bis spätestens zur Schliessung der Urne bei der Gemeinde eintreffen. Briefliche Stimmausgaben (auch von Familienangehörigen oder Nachbarn) können den Stimmzählern an der Urne separat übergeben werden.

- Stimmzettel in das beigelegte Couvert legen und dieses verschliessen
- Stimmausweis unterschreiben
- Couvert und Ausweis im erhaltenen Zustellcouvert ans Stimmbüro senden

Eine vorzeitige persönliche Stimmausgabe ist am Donnerstag und Freitag vor dem Abstimmungssonntag während den Schalteröffnungszeiten im Büro 1 möglich. Fehlende Stimmausweise können Sie bis am Freitag vor der Abstimmung bei der Gemeindekanzlei beziehen.

Zivilstandsnachrichten Oberhelfenschwil

Geburten

- 23.07.2014 **Brändle Mauro**, Bürger von Mosnang SG, Sohn des Brändle Michael und der Brändle-Giger Corina, wohnhaft in Oberhelfenschwil, Feldstrasse 19
- 31.07.2014 **Ruoss Alexander**, Bürger von Schübelbach SZ, Sohn des Ruoss Alexander Peter und der Ruoss-Graf Beatrice, wohnhaft in Oberhelfenschwil, Dorfstrasse 8

Altpapier- und Kartonsammlung

Freitag, **29. August 2014**, ab 07.00 Uhr, auf dem Gebiet Dorf Oberhelfenschwil und Wasserfluh

Bitte bringen Sie das Altpapier und den Karton an die dafür vorgesehenen Sammelpunkte. Über die Sammelpunkte gibt die Gemeindekanzlei unter Tel. 058 228 23 43 Auskunft oder Sie können diese auf unserer Website www.oberhelfenschwil.ch / Verwaltung Behörden / Umwelt Entsorgung / Sammelstellen abrufen. Zwischen Wigetshof und Oberhelfenschwil kann das Altpapier am Strassenrand deponiert werden.

Katholische Kirche Oberhelfenschwil

Freitag, **22. August 2014**, 09.30 Uhr, Eucharistiefeier
Sonntag, **24. August 2014**, 10.30 Uhr, Eucharistiefeier mit
Stiftmessgedächtnis
Dienstag, **26. August 2014**, 09.30 Uhr, Rosenkranzgebet
Freitag, **29. August 2014**, 09.30 Uhr, Eucharistiefeier
Samstag, **30. August 2014**, 18.30 Uhr, Familiengottesdienst mit
Daniela Rüdüsüli und
Ministrantenfeier
Dienstag, **2. September 2014**, 09.30 Uhr, Rosenkranzgebet
Mittwoch, **3. September 2014**, 10.10 Uhr, Eucharistiefeier im
Altersheim Brunnadern

Evang.-ref. Kirchgemeinde Unteres Neckertal

Sonntag, **24. August 2014, 09.00 Uhr**, Gottesdienst mit Abendmahl
mit Pfarrerin Ellen Schout-
Grünenfelder
10.00 Uhr, Sonntagsschule im Pfarrhaus
Mittwoch, **3. September 2014**, 10.15 Uhr, Andacht im Dorfplatz

Feuerwehr Neckertal / Zug D / Übungen

Donnerstag, **28. August 2014**, 20.00 Uhr, Depot, AS-Gruppe 1 und 2

Erstellung von Bodenkarten in der Gemeinde Oberhelfenschwil

Landwirtschaftliche Standorteignungskarte aus dem Jahr 1994

Im Jahr 1994 wurde von der Eidgenössischen Forschungsanstalt für landwirtschaftlichen Pflanzenbau (FAL, heute Agroscope) im Auftrag der Gemeinde eine Kartierung der landwirtschaftlichen Eignung der Böden in Oberhelfenschwil durchgeführt. Es wurden nur wenige Flächen angeschaut, nämlich lediglich Gebiete entlang der Necker (Rennen, Necker, Adelbach). Die Ergebnisse dieser Kartierung liegen als landwirtschaftliche Standorteignungskarte im Massstab 1:5000 vor. Sie diente damals der Ausscheidung der Fruchtfolgeflächen.

Bodenkarten im Internet digital zugänglich machen

Im Kanton St. Gallen gibt es seit 2010 eine auf dem Internet zugängliche digitale Bodenkarte. Darin werden Bodenkarten von 60 Gemeinden und mehr als 1'400 digitalisierte Bodenprofile für alle Interessierten zugänglich gemacht. Bodenkarten werden zum Beispiel als Grundlage für die standortgerechte Landwirtschaft sowie für die Planung und Beurteilung von Massnahmen zur Bodenverbesserung oder anderen Bauvorhaben verwendet. Für das Gemeindegebiet Oberhelfenschwil konnte bisher keine Bodenkarte aufgeschaltet werden, da hier nur die oben erwähnte landwirtschaftliche Standorteignungskarte vorliegt. Diese Eignungskarte soll nun in eine Bodenkarte überführt und auch im Internet veröffentlicht werden.

Untersuchungen im Feld

Für die Erstellung der neuen Bodenkarte werden zwischen August 2014 und Frühling 2015 ausgewiesene Bodenexperten einer beauftragten Firma in den Gebieten entlang des Neckers unterwegs sein, kleine Bohrungen durchführen und die Bodeneigenschaften der verschiedenen Böden von Oberhelfenschwil bestimmen. Die Bewirtschafter der betroffenen Parzellen werden persönlich angeschrieben und informiert. Mit Hilfe dieser Untersuchungen und mit den Unterlagen aus den Untersuchungen aus dem Jahr 1994 wird dann die neue Bodenkarte hergestellt.

Dank und Auskünfte

Die Mitarbeiter des Amtes für Umwelt und Energie und der beauftragten Firmen danken der Bevölkerung von Oberhelfenschwil für das entgegengebrachte Interesse und die Unterstützung der Untersuchungen. Für Auskünfte können Sie sich an Daniela Marugg, Tel. 058 229 43 41, vom Amt für Umwelt und Energie des Kantons St. Gallen wenden. Die digitale Bodenkarte des Kantons St. Gallen finden Sie unter www.geoportal.ch, Darstellen, Natur und Umwelt, Bodenkarte.

Gemeindegala vom 13. September 2014

Nicht vergessen: Am 25. August 2014 endet die Anmeldefrist für die Gemeindegala. Das OK ist voll im Einsatz und organisiert für Sie einen unterhaltsamen Abend zum Geniessen. Für Fr. 28.— (Unterhaltung, Apéro und Nachtessen) sind Sie dabei. Eine Anmeldung ist zwingend unter Tel. 058 228 23 40 oder gerda.oswald@oberhelfenschwil.ch.

Der Würdigungsrat hat inzwischen aus einer Vielzahl von Eingaben die Person gewählt, die den Titel «Oberhelfenschwiler / Oberhelfenschwilerin des Jahres» für zwei Jahre tragen darf. Für die vielen Vorschläge bedanken wir uns sehr herzlich – die Wahl war nicht einfach - es hätten einige Personen den Titel verdient.

Wir sind überzeugt, dass wir eine sehr gute Wahl getroffen haben und eine Person wählen durften, die unser Gemeindeleben in den letzten Jahren stark geprägt hat. Wir freuen uns, wenn wir an der Gemeindegala 2014 Ihnen diese Person vorstellen dürfen. Also es lohnt sich teilzunehmen.

OK Gemeindegala

Dorfchilbi Oberhelfenschwil – do mues mer herä go! Sonntag, 31. August 2014

Die traditionelle Chilbi bietet in diesem Jahr ganz besonders vielseitige Attraktionen:

- | | |
|---------------------|---|
| 11.00 Uhr | Frühschoppenkonzert mit der Musikgesellschaft Oberhelfenschwil
Trachtenbeiz mit Feuerspiessen
Chilbi-Olympiade mit der Trachtengruppe
Duelle auf der Carrera Spielrennbahn |
| 13.30 und 15.30 Uhr | Modellflug-Show mit Schweizermeister
Martin Sannwald |
| ab 14.00 Uhr | Auto Show mit dem Lancia Delta Integrale Club |

Attraktive Marktstände, Gumpischloss, Kettenkarussell, Päcklifischen, Ha-rassen stapeln und vieles mehr erwartet Sie. Die Chilbi wird von den Vereinen Musikgesellschaft, Trachtengruppe, Turnverein, Skiclub, Spielgruppe und Jugend aktiv mitgestaltet.

Verkehrsverein Oberhelfenschwil

Jungbürgerfeier 2014 – Jahrgang 1996

Freitag, **26. September 2014**, 18.30 bis ca. 23.00 Uhr
im Rondo Brunnadern

Die Feier wird wiederum zusammen mit den Jungbürgerinnen und Jungbürgern der Gemeinde Neckertal durchgeführt. Die persönliche Einladung wird in diesen Tagen versandt. Anmeldung bis spätestens Montag, 15. September 2014.

*Wir freuen uns auf eine zahlreiche Teilnahme.
Ressort Jugend, Gemeinderat Ueli Grob*

Schiesszeiten Chilbischossen



Freitag, **22. August 2014**, 17.00 - 20.00 Uhr
Samstag, **23. August 2014**, 08.30 - 12.00 und 13.15 - 17.00 Uhr
Samstag, **30. August 2014**, 08.30 - 12.00 und 13.15 - 17.00 Uhr
Sonntag, **31. August 2014**, 09.30 - 12.00 Uhr

Bei Bedarf werden die offiziellen Schiesszeiten verlängert.

*Wir freuen uns auf Ihren Besuch.
Feldschützengesellschaft Oberhelfenschwil*

Chilbi in der Pizzeria Trattoria Sonnenhof



30. und 31. August 2014: Grosse Auswahl an unserem Salatbuffet, verschiedene Tellergerichte oder eine Chilbipizza. Wir hoffen auf Sonnenschein, dann kehren Sie auf unserer Terrasse ein. Sollte es doch noch regnen, können Sie sich bei uns im Restaurant begegnen. Wir freuen uns auf Sie.

*Ihre Gastgeber: Maya Boulenc und Alex Böni
Sonnenhof Pizzeria Trattoria, Tel. 071 374 12 25, info@sonnenhof-pizzeria.ch, www.sonnenhof-pizzeria.ch*

Chilbi im Rössli



29. August 2014 «Firobotbier» im Barwage ab 17.00 Uhr
30. August 2014 Tanz mit em Trio Querdöre ab 20.00 Uhr im Rössli
Im Barwagen bedient Sie die Musikgesellschaft.

Auf deinen Besuch freut sich

Fam. Böni-Manser und die Musikgesellschaft Oberhelfenschwil

Neckertaler Seifenkisten-Cup 2014



Samstag, **30. August 2014** in Oberhelfenschwil, Schwandenstrasse

Startnummern-Abgabe: 09.00 bis 09.45 Uhr
Start der Läufe: ab 10.30 Uhr
Organisation: Männerriege
Info: www.schweizer-seifenkisten.ch

Gratis-Rennbroschüre und Anmeldungen an:

Willi Signer, Cup-OK Präsident, Tel. 079 302 79 50, Schönenbüel, 9127
St.Peterzell, nkseifenkistencup@gmx.ch

Chörli-Summerständli

Wann Freitag, **22. August 2014**, 20.00 Uhr
Wo beim Festzelt an der Bogenstrasse
(bei jeder Witterung, Gratis-Apéro)

Wir freuen uns auf zahlreiche Zuhörerinnen und Zuhörer und auf einen gemütlichen Abend.

Trachtenchörli Oberhelfenschwil

Bahn-Billette im Internet kaufen oder auf das Smartphone laden

Früher erhielt der Fahrgast sein Billett beim freundlichen Schalterbeamten am Bahnhof. Heute ist dies anders. Am Bahnhof erwartet Sie ein Automat. Der Trend geht dahin, dass Fahrkarten im Internet gekauft oder auf das Smartphone geladen werden. Viele sind unsicher, wie dies funktioniert und ihnen ist dabei nicht ganz geheuer. Es kann und soll nicht sein, dass Sie deswegen einfach zuhause bleiben.

Die Neckertaler Gemeinden bieten Ihnen aus diesem Grund in Zusammenarbeit mit den SBB einen Kurs an:

- Wie kaufe ich Billette im Internet?
- Wie lade ich Billette auf mein Smartphone?
- Wie bezahle ich sie?
- Wie kann ich sicher sein, dass sie bei einer Kontrolle auch gültig sind?

Eine Fachfrau zeigt Ihnen, wie Sie das Billett erwerben können. Ihnen steht ein Computer zur Verfügung, mit welchem Sie das Vorgehen ausprobieren können. PC-Expertin oder -Experte brauchen Sie nicht zu sein, denn Sie erhalten Unterstützung durch einen Betreuer. Sie sollten jedoch im Besitz einer Kreditkarte sein. Falls Sie ein Smartphone besitzen, sollten Sie auch dieses mitnehmen.

Der Kurs findet am Mittwoch, **3. September 2014**, 19.00 Uhr, im Oberstufenzentrum Necker statt und wird durch Martina Manz, Reiseverkäuferin SBB, geleitet.

Die Teilnahme am Kurs ist gratis. Eine Anmeldung ist dringend erforderlich, damit wir die notwendigen Plätze und Unterlagen bereitstellen können. Falls Sie an diesem Abend verhindert sind und trotzdem Interesse haben, melden Sie sich doch bitte, allenfalls kommt ein Ersatzdatum in Frage.

Anmeldung bis 28. August 2014 an: Peter Bünzli, Bitzistrasse 23, 9125 Brunnadern, pebuenzli@bluewin.ch, Tel. 079 476 14 48.

Jetzt anmelden! Familien-, Schüler- und RundUm-Stafette



Das Stafettenfieber steigt, am Samstag, **20. September 2014**, ist es soweit. Um 12.00 Uhr fällt der Startschuss zur zweiten Schüler- und Familienstafette. Rund um das Schulhaus werden Posten aufgestellt. Das sind: Sackgumpen, Büchsen werfen, Stelzenlaufen, Bobbycar fahren, Pfeil und Korb werfen und Kickboard fahren. Die Gruppe geht von Posten zu Posten und jemand aus der Gruppe löst dann die Aufgabe.

In der Kategorie Schüler können Gruppen von 3 - 6 Kindern der 1.-6. Klasse mitmachen. Als Familie anmelden können sich 2 - 5 Kinder (bis 6. Klasse) mit 1 - 2 Elternteilen. Die Startkosten betragen Fr. 10.— pro Gruppe. Alle Teilnehmer erhalten ein kleines Geschenk. Weitere Infos zur Familienstafette und Anmeldung sind auf www.tvooberhelfenschwil.ch aufgeschaltet.

Der Anmeldeschluss für die Kinder- und Familienstafette, wie auch für die RundUm-Stafette, ist der Sonntag, 23. August 2014. Anmeldungen bitte an Devis Bürge, Steig 11, Oberhelfenschwil oder per Mail devis.buerge@thurweb.ch senden. Nachmeldungen sind am Wettkampftag möglich. Die Startplätze sind jedoch limitiert.

Im Anschluss an die Rangverkündigung lädt Sie unsere Festwirtschaft mit Speis und Trank, Musik und Bar zum Partyabend ein.

Der TVO freut sich auf viele Teilnehmende aus dem Dorf und Umgebung.

Dorfbibliothek Brunnadern



Steigstrasse 11, 9125 Brunnadern, Tel. 071 376 09 10,
biblio.bru@bluewin.ch

Öffnungszeiten:

Dienstag 18.00 – 20.00 Uhr

Mittwoch 16.00 – 18.00 Uhr

Samstag 09.00 – 11.00 Uhr

Während den Schulferien nur am Samstag geöffnet.

Sie finden uns auch auf der Homepage: brunnadern.ch / Infrastruktur / Bibliothek. Dort sind jeweils auch die Neuanschaffungen einzusehen sowie die Benutzerordnung.

Das Neckertaler Wanderprogramm 2014 führt in sechs Tagesetappen auf verschiedenen Wanderrouen von Dorf zu Dorf und durch verschiedene Weiler. Auf den Wanderungen kommt man vorbei an sehenswerten Kulturobjekten, durch beschauliche Naturschutzgebiete und auf lohnenswerte Aussichtspunkte. Die Wanderungen sind verschiedenen Themen gewidmet und unterwegs besteht die Möglichkeit, die vielfältige Gastronomie zu geniessen.

Gipfelweg Hemberg - Schönengrund

Im Neckertal gibt es zwar keine bekannten Berggipfel, aber eine Reihe von lohnenswerten Aussichtspunkten. Die Wanderung führt vom höchsten Neckertaler Dorf Hemberg (945 m.ü.M.) auf den höchsten Punkt im Perimeter des geplanten Naturparks Neckertal, den Hochhamm (1'275 m.ü.M.).

Datum	Samstag, 23. oder 30. August 2014
Wanderroute	Hemberg – Schwanzbrugg – Bächli – Brandhöchi – Hofstettli – Hochhamm – Tüfenberg – Fuchsstein – Schönengrund (Distanz: 12.5 Kilometer, Aufstiege: 600 Meter, Wanderzeit: 4 ½ Stunden)
Zeitplan	09.30 Uhr Abmarsch Dorf Hemberg 12.00 Uhr Zwischenhalt Restaurant Hochhamm 16.00 Uhr Ankunft Schönengrund
Ausrüstung	gutes Schuhwerk, Witterungsschutz
Verpflegung	Bergrestaurant Hochhamm oder aus dem Rucksack
Kosten	Teilnahme ist gratis
Versicherung	Sache der Teilnehmer
Wanderleitung	Adolf Fäh, Tel. 071 377 10 76 Auskunft über Durchführung am Wandertag ab 07.00 Uhr

Weitere Wanderungen

Jakobsweg, Schönengrund - St. Peterzell: 13. oder 20. September 2014
Höhenweg, St. Peterzell - Mogelsberg: 11. oder 18. Oktober 2014

IG Neckertal Tourismus und Projektleitung Naturpark Neckertal

Geniessen Sie das Hallenbad in Bütschwil mit einer behaglichen Wassertemperatur von 29 Grad und einer Lufttemperatur von 30 Grad, am Feierabend, in der Mittagspause oder als Familienplausch in der Freizeit und an den Wochenenden. Unser Erlebnisbad lebt von Ihnen und Ihrem Besuch.

Nichtschwimmer-, Schwimmerbecken
Sprungbrett und 76 Meter-Wasserrutschbahn

Öffnungszeiten

Montag	13.00 bis 21.30 Uhr
Dienstag bis Donnerstag	08.00 bis 21.30 Uhr
Freitag	06.00 bis 21.30 Uhr
Samstag	08.00 bis 17.00 Uhr
Sonntag	10.00 bis 17.00 Uhr

Tageskarten Gemeinde

Benützen Sie das preisgünstige Angebot und profitieren Sie von den Tageskarten Gemeinde. Die Tageskarte Gemeinde kann bereits im Voraus bei **der Gemeinde Neckertal, Tel. 071 375 62 62**, bezahlt (Fr. 43.-- pro Tag) und bezogen werden.

Die Reservation können Sie auch unter ww.oberhelfenschwil.ch auf der Startseite unter Direktzugriff / Tageskarte Gemeinde vornehmen.

Vorgehen:

- Sie reservieren für ein bestimmtes Datum oder mehrere Tage die Tageskarte Gemeinde bei der Gemeinde Neckertal. Es stehen vier Tageskarten zur Verfügung.
- Sie können die Tageskarte Gemeinde sofort oder bei Gelegenheit abholen und bezahlen. Der Preis beträgt Fr. 43.-- pro Tag (kein Halbtaxabo erforderlich).

Gute Reise!

Mäntigsmarkt Neckertal

Lebensmittelabgabe in Brunnadern, Dorfstrasse 13, **Montag, 17.30 bis 18.30 Uhr** (Unkostenbeitrag Fr. 1.--)

Berechtigt zum Bezug von Lebensmitteln sind alle Menschen in Not, mit einer gültigen Caritas Bonuskarte, die Sie beim Sozialamt der Gemeinde erhalten.

Infos unter Tel. 071 374 17 41 oder Tel. 071 377 15 26.

Soziale Beratungsstellen, Bahnhofstr. 6, 9630 Wattwil

Soziale Fachstellen Toggenburg

Wir beraten Betroffene und Angehörige bei alltäglichen Fragen und Problemen, wie beispielsweise in Beziehungs- oder finanziellen Angelegenheiten. Das oberste Ziel unserer Arbeit ist die Hilfe zur Selbsthilfe. Unsere Dienstleistungen sind vertraulich und unentgeltlich.

Sozial-, Sucht- und Erziehungsberatung Tel. 071 987 54 40
Weitere Informationen www.soziale-fachstellen.ch

Beratungsstelle für Familienplanung/Schwangerschaft/Sexualität

Haben Sie Fragen oder Probleme im Zusammenhang mit Familienplanung, Schwangerschaft oder Sexualität? Rufen Sie uns an – die Beratungen sind vertraulich und unentgeltlich.

Kontakt Tel. 071 988 56 11
Weitere Informationen www.faplasg.ch

Unentgeltliche Rechtsberatung vom St. Galler Anwaltsverband

Wattwil, Gemeindehaus jeden 2. Montag im Monat
ab 16.00 Uhr bis längstens 18.00 Uhr

Wil, Baronenhaus, 1. Etage jeden 1. und 3. Dienstag im Monat
ab 16.00 Uhr bis längstens 18.30 Uhr

Ärztlicher Notfalldienst

Rufen Sie im Notfall auf die Praxisnummer Ihres Hausarztes an. Bei Abwesenheit wird Ihnen der vertretende Arzt oder die Notfallnummer mitgeteilt.

Dr. Reza Khoshnewisan, Oberhelfenschwil
Dr. Mathias Schmidt, St. Peterzell

Tel. 071 374 18 55
Tel. 071 378 60 60

Notfalldienst Neckertal / Untertoggenburg

Rotkreuz Fahrdienst

Der Rotkreuz-Autofahrdienst steht betagten und behinderten Menschen zur Verfügung. Wir fahren Sie zum Arzt, in die Therapie, ins Spital oder zur Kur. Bitte melden Sie sich möglichst frühzeitig, wenn Sie einen Fahrdienst benötigen. Kurzfristige Vermittlungen sind nicht möglich.

Fahrdienst: Tel. 071 375 63 00, Alters- und Pflegeheim Brunnadern
Bürozeiten: 08.00 – 11.30 und 13.30 – 17.00 Uhr

Spitex Neckertal

Sprechstunde Montag - Freitag (ausser Feiertage), 14.00 - 15.30 Uhr
Adresse Dorfstrasse 30, 9125 Brunnadern (PC 90-11815-0)
Kontakt Tel. 071 374 27 55, Fax 071 374 27 02
spitex.neckertal@bluewin.ch, www.spitexneckertal.ch

Mahlzeitendienst - Eine Dienstleistung zusammen mit dem Alters- und Pflegeheim Brunnadern. Informationen und Anmeldung während den Sprechstundenzeiten.

Neuigkeiten der Gemeindeverwaltung

Unter www.oberhelfenschwil.ch / Direktzugriff «Newsletter abonnieren» können Sie sich ein Benutzerprofil anlegen. Damit erhalten Sie kostenlos per E-Mail die Neuigkeiten aus dem Gemeindehaus wie Bauanzeigen, Todesanzeigen, Abstimmungsergebnisse und vieles mehr elektronisch nach Hause geliefert.